22004D0090

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 90/2004

od 8. lipnja 2004.

o izmjeni Protokola 30 uz Sporazum o EGP-u, o posebnim odredbama u organizaciji suradnje u području statistike i Protokola 31 uz Sporazum, o suradnji u specifičnim područjima izvan četiri slobode

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

(1) Protokol 30 uz Sporazum izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 163/2003 od 7. studenoga 2003. ([1]).

(2) Protokol 31 uz Sporazum izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 65/2004 od 26. travnja 2004. ([2]).

(3) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma uključivanjem Uredbe (EZ) br. 788/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o izmjeni uredaba (EZ) br. 2236/95, (EZ) br. 1655/2000, (EZ) br. 1382/2003 i (EZ) br. 2152/2003. radi prilagodbe referentnih iznosa kako bi se uzelo u obzir proširenje Europske unije ([3]).

(4) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma uključivanjem Odluke br. 786/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o izmjeni odluka br. 1720/1999/EZ, br. 253/2000/EZ, br. 508/2000/EZ, br. 1031/2000/EZ, br. 1445/2000/EZ, br. 163/2001/EZ, br. 1411/2001/EZ, br. 50/2002/EZ, br. 466/2002/EZ, br. 1145/2002/EZ, br. 1513/2002/EZ, br. 1786/2002/EZ, br. 291/2003/EZ i br. 20/2004/EZ radi prilagodbe referentnih iznosa kako bi se uzelo u obzir proširenje Europske unije ([4]).

(5) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma uključivanjem Uredbe br. 787/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o izmjeni Uredbe Vijeća 96/411/EZ i odluka br. 276/1999/EZ, br. 1719/1999/EZ, br. 2850/2000/EZ, br. 507/2001/EZ, br. 2235/2002/EZ, br. 2367/2002/EZ, br. 253/2003/EZ, br. 1230/2003/EZ i br. 2256/2003/EZ radi prilagodbe referentnih iznosa kako bi se uzelo u obzir proširenje Europske unije ([5]).

(6) Protokol 30 uz Sporazum bi stoga trebalo izmijeniti kako bi se omogućilo nastupanje takve proširene suradnje od 1. svibnja 2004.

(7) Protokol 31 uz Sporazum bi stoga trebalo izmijeniti kako bi se omogućilo nastupanje takve proširene suradnje od 1. svibnja 2004.,

([1]) SL L 41, 12.2.2004., str. 64.
([2]) SL L 277, 28.6.2004., str. 182.
([3]) SL L 138, 30.4.2004., str. 17.
([4]) SL L 138, 30.4.2004., str. 7.
([5]) SL L 138, 30.4.2004., str. 12.

ODLUČIO JE:

Članak 1.

U alineji članka 3. stavka 7. točke (c) (Uredba (EZ) br. 1382/2003 Europskog parlamenta i Vijeća) Protokola 31 uz Sporazum dodaje se sljedeće:

„ , kako je izmijenjeno:

— **32004 R 0788**: Uredbom (EZ) br. 788/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 17.).”

Članak 2.

Protokol 31 uz Sporazum mijenja se kako slijedi:

1. U trećoj alineji članka 17. stavka 4. (Odluka br. 1720/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) i u trećoj alineji članka 4. stavka 2.c (Odluka br. 253/2000/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32004 D 0786**: Odluka br. 786/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 7.).”

2. U četvrtoj alineji članka 1. stavka 5. (Odluka br. 1513/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u alineji članka 3. stavka 7. točke (b) (Odluka br. 1411/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u četvrtoj alineji članka 4. stavka 2.c (Odluka br. 1031/2000/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u alineji članka 4. stavka 2.g (Odluka br. 291/2003/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u šestoj alineji članka 5. stavka 8. (Odluka br. 50/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u drugoj alineji članka 6. stavka 3. (Odluka br. 20/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u četvrtoj alineji članka 9. stavka 4. (Odluka br. 163/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u četvrtoj alineji članka 13. stavka 4. (Odluka br. 508/2000/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u drugoj alineji članka 15. stavka 8. (Odluka br. 1145/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) i u drugoj alineji članka 16. stavka 1. (Odluka br. 1786/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeće:

„ , kako je izmijenjeno:

— **32004 D 0786**: Odlukom br. 786/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 7.).”

Članak 3.

1. Protokol 31 uz Sporazum mijenja se kako slijedi:

(a) u sedmoj alineji članka 2. stavka 5. (Odluka br. 276/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) i u drugoj alineji članka 17. stavka 4. (Odluka br. 1719/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32004 D 0787**: Odluka br. 787/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 12.).”;

(b) u devetoj alineji članka 2. stavka 5. (Odluka br. 2256/2003/EZ Europskog parlamenta i Vijeća), u alineji članka 3. stavka 7. točke (a) (Odluka br. 2850/2000/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) i u članku 14. stavku 5. točki (g) (Odluka br. 1230/2003/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeće:

„ , kako je izmijenjeno:

— **32004 D 0787**: Odlukom br. 787/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 12.).”

2. Protokol 30 uz Sporazum mijenja se kako slijedi:

u drugoj alineji stavka 7. (Odluka br. 2367/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) Poglavlja II. (Statistički program od 2003. do 2007.) dodaje se sljedeće:

„ , kako je izmijenjeno:

— **32004 D 0787**: Odlukom br. 787/2004/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. (SL L 138, 30.4.2004., str. 12.).”

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon posljednje obavijesti Zajedničkom odboru Europskoga gospodarskog prostora u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma (*).

Ona se primjenjuje od 1. svibnja 2004.

Članak 5.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku EGP-a i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. lipnja 2004.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
S. GILLESPIE

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.